



## COMUNE DI BALZOLA PROVINCIA DI ALESSANDRIA

\*\*\*\*\*

### **DETERMINAZIONE RESPONSABILE SERVIZIO TECNICO N° 2/2011**

**OGGETTO : SOSTITUZIONE DI GENERATORE DI CALORE  
SCUOLA DELL'INFANZIA - PROGETTAZIONE  
DEFINITIVA/ESECUTIVA - AFFIDAMENTO INCARICO**

L'anno **DUEMILAUNDICI** addì **VENTIDUE** del mese di **GENNAIO** il sottoscritto **DEBERNARDI** geom. Livio , nella sua qualità di Responsabile del Servizio Tecnico del Comune di Balzola come nominato con Decreto Sindaco n. 02 del 31/03/2010 ;

Richiamata la deliberazione Giunta Comunale n. 100 del 30/10/2010 relativa ad assegnazione fondi e nomina del Responsabile unico del procedimento per i lavori di sostituzione generatore di calore scuola dell'Infanzia Regina Margherita ;

Visto il documento preliminare della progettazione ;

Visto l'art. 91 commi 1 e 2 del D.Lgs. 163/2006 ;

Visto l'art. 125 comma 11 del D.Lgs. 163/2006 che stabilisce la soglia di € 20.000,00 per l'affidamento diretto dei servizi e forniture in economia ;

Rilevato che ricorrono i presupposti per l'affidamento a tecnico esterno della predisposizione della documentazione tecnica ;

Vista la determinazione Autorità di Vigilanza del 29/03/2007 n. 4/2007 che ritiene ammissibile , l'affidamento diretto delle attività tecniche purchè tali attività tecniche siano ricomprese tra i servizi disciplinati dal regolamento per i servizi e le forniture in economia ;

Dato atto che l'incarico prevede la predisposizione di supporto tecnico per la redazione del progetto preliminare , la redazione di progetto definitivo/esecutivo e l'attività di direzione lavori, con esclusione dell'attività di coordinatore per la progettazione e per l'esecuzione dei lavori ai sensi del D.lgs. 81/2008 che , se necessari, verranno svolti dal Responsabile del procedimento ;

Visto il preventivo di spesa proposto dalla **PROGEST Studio Tecnico Associato** di Casale M.to allegato sub. A) alla presente ;

Considerato che la PROGEST Studio Tecnico Associato è in possesso delle capacità tecniche necessarie allo svolgimento dell'incarico, avendo inoltre già eseguito, negli anni precedenti, gli interventi di messa in sicurezza degli impianti degli edifici scolastici ;

Ritenuto più conveniente per l'Ente , nell'esercizio della facoltà concessa dal combinato disposto degli artt. 91 commi 1 e 2 e art 125 comma 11 del D.Lgs. 163/2006 di procedere all'affidamento diretto delle prestazioni allo Studio Tecnico Associato PROGEST poiché in ragione del modesto importo dell'incarico si garantisce maggiore semplificazione amministrativa, rapidità ed economicità della procedura ;

Dato atto che l'affidamento viene disposto allo Studio Tecnico Associato PROGEST , ed ai sensi dell'art. 90 comma 7 del D.Lgs. 163/2006 nella persona del P.I. Paolo Cavallone , referente, in possesso dei necessari requisiti ;

Vista la certificazione di regolarità contributiva delle Casse di Previdenza dei periti industriali (EPPI) di Roma e della cassa nazionale geometri di Roma ai sensi della Legge n. 166/2002 in capo ai sigg. P.I. Paolo Cavallone , P.I. Franco Sesia e geom. Molinari Fabio ;

Considerato che il corrispettivo complessivo è determinato in €2.200,00 oltre a contributi 2% (periti industriali ) e 4% (geometri) ed IVA 20% ;

Visto il disciplinare di incarico professionale allegato sub B) alla presente ;

Visto il DPR n. 554/99 ;

Visto il D. Lgs. 163/2006 e s.m.i. ;

Per quanto sopra ;

Ritenuto necessario provvedere in merito

## **D E T E R M I N A**

**1) INCARICARE** lo Studio Tecnico Associato PROGEST con sede in Casale Monf.to – Viale Ottavio Marchino n. 12 - P.I. 01559420060 della predisposizione di supporto tecnico alla redazione del progetto preliminare , alla redazione del progetto definitivo/esecutivo e direzione lavori per gli interventi di sostituzione generatore di calore scuola dell'Infanzia , al costo di €2.200,00 oltre a contributi 2% e 4% ed IVA 20% ;

**2) DARE ATTO** che gli incarichi di cui sopra verranno conferiti sulla base di disciplinare allegato sub. B) ;

**3) DARE ATTO** che la spesa relativa ai presenti incarichi ammonta a netti €2.200,00 oltre a contributi (2% sul 70% dell'importo e 4% sul 30% dell'importo ) ed IVA 20% , pari a totali €2.694,91 e trova imputazione all'intervento 2 04 01 01 (ex cap. 10250) ERP 2004 .

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
TECNICO  
F.to DEBERNARDI geom. Livio**

Ai sensi art. 151 comma 4 del D. Lgs n. 267/2000 si conferma la regolarità del presente provvedimento attestando la copertura finanziaria dell'impegno assunto all'intervento 2 04 01 01 (ex cap. 10250) ERP 2004 e relativa registrazione contabile .

Lì 25/01/2011

**IL RESPONSABILE DEL SERVIZIO  
FINANZIARIO**  
F.to AVINO dr.ssa Mariarosaria

---

Publicata, in data odierna, per rimanervi per 15 giorni consecutivi nel sito web istituzionale di questo Comune accessibile al pubblico (*art. 32, comma 1, della legge 18 giugno 2009, n. 69*).

Lì 25/01/2011

**L'ADDETTO ALLE PUBBLICAZIONI**  
F.to DELMIGLIO Germano

**IL SEGRETARIO COMUNALE**  
F.to AVINO dr.ssa Mariarosaria

A11.A)



STUDIO TECNICO ASSOCIATO

per. ind. Paolo CAVALLONE  
Collegio AL-AT-TO n. 849  
per. ind. Franco SESIA  
Collegio AL-AT-TO n. 2791  
geom. Fabio MOLINARI  
Collegio Casale Mto n. 651

Casale Monf., li 01/12/2010  
pag. 1 di pagg. 5

Spett.le  
COMUNE DI BALZOLA  
Via Roma, 75  
15031 BALZOLA (AL)

c.a. geom. Debernardi

E-MAIL: [debernardi.balzola@reteunitaria.piemonte.it](mailto:debernardi.balzola@reteunitaria.piemonte.it)

COMUNE DI BALZOLA	
n. <u>165</u>	arrivato il
17 GEN. 2011	
col. <u>5</u>	disegn. <u>11</u> fasc. ....

Vs. Rif:

File: [15100cob/MSOffice]

Oggetto: Offerta n° 15100cob rev. 0 dell'01.12.2010 per consulenza tecnica.

*Scuola Materna*

1. Progetto esecutivo e direzione lavori sostituzione impianto termico ai sensi art. 1 comma 2 lettera "c" - "e" del Decreto n° 37 del 22 gennaio 2008  
Denuncia Ispesi impianto termico ai sensi del D.M. 01/12/75.
2. Progetto e direzione lavori impianto elettrico locale c.t.

Redatta da: Angela Caprioglio

Approvata da: per. ind. Paolo CAVALLONE



**PROGEST**

STUDIO TECNICO ASSOCIATO

15100cob  
pag. 2 di pagg. 5

Come da accordi intercorsi sottoponiamo alla Vs attenzione l'offerta in oggetto circa la consulenza tecnica sottospecificata:

*Scuola Materna*

**1. Progetto esecutivo e direzione lavori sostituzione impianto termico ai sensi art. 1 comma 2 lettera "c" - "e" del Decreto n° 37 del 22 gennaio 2008.  
Denuncia Ispepl impianto termico ai sensi del D.M. 01/12/75.  
Progetto e direzione lavori impianto elettrico locale d.t.**

- 1.1. Rilievo schematico edificio e stesura su CAD
- 1.2. Percorso rete gas e relativo dimensionamento
- 1.3. Dati tecnici caldaia e componenti impianto
- 1.4. Tavola schematica impianto da contatore sino a pompe circuiti di mandata
- 1.5. Relazione tecnica impianto termico
- 1.6. Relazione tecnica di calcolo camino
- 1.7. Computo metrico per alimentazione diretta acqua fredda servizi igienici
- 1.8. Capitolato Speciale
- 1.9. Contabilità finale
- 1.10. Relazione tecnica e schema impianto per Ispepl di AL



STUDIO TECNICO ASSOCIATO

15100cob  
pag. 3 di pagg. 5

## **2. Progetto e direzione lavori impianto elettrico locale c.t.**

- 2.2. Sopralluogo per rilievo impianti elettrici esistenti
- 2.3. Schema elettrico unifilare
- 2.4. Relazione eventuale di adeguamento
- 2.5. Computo metrico
- 2.6. Relazione tecnica collaudo

**Costo complessivo voci 1-2                      € 2.200,00 + contributi previd. + IVA**  
**per un totale di € 2.245,76 + IVA.**

Il contributo previdenziale è stato calcolato sulla base delle casse dei periti industriali (al 2%) e dei geometri (al 4%).



**PROGEST**

STUDIO TECNICO ASSOCIATO

15100cob  
pag. 4 di pagg. 5

### **Validità dell'offerta**

30 gg

### **Modalità di pagamento**

a ½ Vs mandato



**PROGEST**

STUDIO TECNICO ASSOCIATO

15100cob  
pag. 5 di pagg. 5

Rimaniamo a Vs completa disposizione per eventuali chiarimenti e cogliamo l'occasione per porgerVi i  
ns più distinti saluti.

*Progest*  
per. ind. Paolo CAVALLONE  
*Paolo Cavallone*

**COMUNE DI BALZOLA**

VIA ROMA, 67 - C.A.P. 15031

P.I. - C.F. 00450010061 - TEL. 0142 804131 - FAX 0142 804106 - e-mail info@comune.balzola.al.it

**CONVENZIONE D'INCARICO PER LA PROGETTAZIONE  
DEFINITIVA / ESECUTIVA E DIREZIONE LAVORI  
DELL'INTERVENTO DI SOSTITUZIONE GENERATORE  
DI CALORE SCUOLA DELL'INFANZIA.**

L'anno \_\_\_\_\_ addì \_\_\_\_\_ del mese di \_\_\_\_\_  
nella sede Municipale.

- Ritenuto di dover affidare, mediante apposita convenzione, la progettazione definitiva/esecutiva , direzione lavori dei lavori in oggetto ai sensi del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i.;

Tra il

**Sig. DEBERNARDI geom. Livio** – Responsabile del Servizio Tecnico del Comune di Balzola , come nominato con Decreto del Sindaco n. 2 del 31/03/2010 il quale agisce in nome e per conto del Comune di Balzola (C.F. 00450010061)

ed i sigg:

**Sig. CAVALLONE P.I. Paolo** nato a Casale Monferrato il 05/01/1952 residente in Casale Monferrato – Via Magnocavallo n.17 - C.F. – CVLPLA52A05B885P iscritto al collegio dei Periti Industriali della Provincia di To al n. 849 ;  
in qualità di legale rappresentante della PROGEST Studio Tecnico Associato con sede in Casale Monf.to – Viale O. Marchino 12 - P.I. 01559420060

**SI STIPULA E SI CONVIENE QUANTO SEGUE****ARTICOLO 1**

Il Comune di Balzola nella persona Responsabile del Servizio sopra indicato conferisce alla PROGEST Studio Tecnico Associato con studio in Viale O. Marchino n. 12 – Casale Monf.to , P.I. 01559420060 l'incarico della progettazione definitiva/esecutiva e direzione lavori, esclusa l'attività del D.lgs. 81/2008, dei lavori di sostituzione generatore di calore scuola dell'Infanzia.

Il presente incarico comprende il supporto tecnico per la redazione del progetto preliminare e la redazione di progettazione definitiva/esecutiva come prevista dall'art. 93 del D. Lgs. 163/2006 e s.m.i. dei lavori di cui all'oggetto .

Il progetto definitivo/esecutivo dovrà essere prodotto in n. 2 copie cartacee e a richiesta dell'Amministrazione anche in formato DWG per le cartografie e in formato doc/excel per le relazioni. Il progetto dovrà comprendere tutti gli elementi ed elaborati tecnici prescritti dalle vigenti normative, con particolare riferimento alle disposizioni di cui al D. Lgs. 163/2006 e s.m.i.. I progetti resteranno in piena ed assoluta proprietà del Comune.

# COMUNE DI BALZOLA

## ARTICOLO 2

Il progetto definitivo/esecutivo dovrà essere sottoposto all'Amministrazione Comunale entro il termine di **gg. 45 dall'incarico** . La stessa Amministrazione provvederà a dare opportuna comunicazione in merito alle risposdenze dello stesso entro il termine di gg. 10 dal ricevimento di cui sopra . Se la progettazione non potesse venire accolta per difetto di elaborazione o per inesattezza dell'impostazione , sia tecnica che economica , allo studio incaricato non sarà dovuto alcun compenso e l'Amministrazione non avrà l'obbligo di reincaricarlo di un nuovo studio in sostituzione di quello non accettato.

## ARTICOLO 3

Ove la presentazione degli elaborati venga ritardata oltre il termine stabilito nel precedente articolo , salvo le eventuali proroghe richieste e che potranno essere concesse per giustificati motivi, verrà applicata , per ogni giorno di ritardo , una penalità di €100,00 . Nel caso che il ritardo negli adempimenti dello studio incaricato superi i 90 giorni il termine fissato , l'Amministrazione Comunale ha facoltà insindacabile di dichiararsi libera da ogni impegno verso i progettisti inadempienti, senza che questi ultimi possano pretendere compensi o indennità di sorta sia per onorari sia per rimborso spese.

## ARTICOLO 4

Il compenso per il presente incarico è così determinato :

- €2.200,00 per l'attività di progettazione , D.L. e contabilità , contributi 2% e 4% ed IVA 20% pari a totali € 2.694,91

Tale importo è ricompreso nel quadro economico di spesa dell'opera. alla voce "Spese Tecniche" del quadro economico stesso.

## ARTICOLO 5

L'Amministrazione Comunale di Balzola affida inoltre l'incarico della direzione lavori , contabilità , liquidazione e collaudo dei lavori in oggetto al P.I. Paolo Cavallone .

Il compenso per la direzione e contabilità dei lavori sarà riferito all'importo lordo dei lavori che risulteranno dal certificato di regolare esecuzione .

## ARTICOLO 6

Il progettista incaricato della progettazione esecutiva dovrà essere munito , a far data dall'approvazione del progetto esecutivo, di una polizza di responsabilità civile professionale per i rischi derivanti dallo svolgimento delle attività di propria competenza, per tutta la durata dei lavori e sino alla data di emissione del certificato di collaudo provvisorio, ai sensi dell'art 111 co. 1 del D.Lgs. 163/2006 ed art. 105 del DPR 554/99. Contestualmente alla sottoscrizione del presente disciplinare dovrà produrre dichiarazione di una compagnia di Assicurazioni contenente l'impegno al rilascio di polizza di cui sopra, che dovrà essere prestata per un massimale pari al 10% dell'importo dei lavori a base d'asta e depositata alla consegna del progetto esecutivo.

# COMUNE DI BALZOLA

## ARTICOLO 7

Le prestazioni derivanti dall'incarico di cui sopra saranno liquidate nell'ambito delle somme risultanti dal quadro economico di spesa dell'opera e nei limiti delle prestazioni effettuate mediante emissioni di certificati di pagamento .

Viene inoltre concordemente stabilito che la fatturazione delle relative spese tecniche derivanti dal presente incarico verranno effettuate alla PROGEST Studio Tecnico Associato con sede in Casale Monf.to – Viale O.Marchino n. 12 - CF/ P.I. 011559420060-.

## ARTICOLO 8

In ordine all'incarico di cui sopra il Tecnico incaricato dovrà attenersi alle disposizioni vigenti in materia , assumendo le responsabilità e gli obblighi stabiliti dalle norme stesse.

I professionisti incaricati hanno dichiarato di non trovarsi in alcuna condizione di incompatibilità per l'espletamento del suddetto incarico ai sensi delle vigenti disposizioni in materia di lavori pubblici , urbanistica , professionale e universitaria.

## ARTICOLO 10

Tutte le controversie che potessero sorgere relativamente alla liquidazione dei compensi previsti dalla presente convenzione che non possono trovare soluzione in via amministrativa , saranno , nel termine di trenta giorni da quello in cui fu notificato il provvedimento amministrativo , deferite ad un collegio arbitrale costituito da tre membri , di cui uno scelto dal Comune, uno dal professionista ed il terzo dai primi tre .

In caso di disaccordo il terzo membro verrà designato dal Tribunale di Casale Monf.to .

Il collegio arbitrale giudicherà secondo criteri di equità .

## ARTICOLO 11

Saranno a carico del professionista tutte le spese inerenti e conseguenti al presente atto che è sin d'ora impegnativo per il professionista nei riguardi del Comune .

## ARTICOLO 12

Il presente atto sarà soggetto a registrazione in caso d'uso ai sensi art. 15 DPR n. 634/1972.

### **Il Responsabile Del Servizio**

Livio geom. DEBERNARDI

.....

### **Progest - Studio tecnico Associato**

Paolo P.I. CAVALLONE

.....